

99

நிரல்

- 28

ஏ
ப
ப
ர
ஸ்

விபவி

human rights

aised many questions over the fairness of the whole exercise. From January '90 to November '97, over 867 specific complaints were filed against Army personnel. Of these, only 88 were punished for various human rights violations like rape, molestation, custodial death, or even general failure in command and petty theft. As many as 783 cases were

aren't impressed.

OUTLOOK November 17, 1997

'Out Look' கண்ணிகையின் அங்கத் தலையர் ஸ்ரீவாண் குடைஷன் இந்தியாவில் கடத்தப்பட்டார் இருதினங்களுக்கு முன்னர் அவரது கடலம் கண்டு கூக்கப்பட்டது. எவ்வாறு கொலைசெய்யப்பட்டார் என்கிட அனிச்சுதானாக முடியாதுள்ளது!

Digitized by Noolamai Foundation
noolamai.org laavaiyam.org

Meanwhile, various sections of the Forces Special Power Act '58—a wide, sweeping power

challenged in the

TOIB and NHRC. The

1958 to tackle a r

bet

rec

the

tribal

militant High Cou

the Delhi High Cou

Supreme Court has co

its verdict is likely to

protection of huma

Army functions in

the

right

10% conviction

rate

November 17, 1997

LOOK OUT

Armed

Court by

Act v

roble

Even

ed aga

rt up

complet

o affec

the

case of

the way the

terrorist-ridden areas.



IRFAN HUSSAIN

விபவி நிகழ்ச்சி

எப்பிரல்

22

ஸ்ரான்வி குப்பிறிக்கின்.
The Shining (1980)

விபவி அரங்கம்
4.30 பி. ப

23

ஸ்ரான்வி குப்பிறிக்கின்.
2001 Space Odyssey (1968)

விபவி அரங்கம்
4.30 பி. ப

24

பிரசன்ன ஜெயக்கொடியின்
'கிமதிய மங்கட' (தொலைக்காட்சி நாடகம்)

விபவி அரங்கம்
10.30 மு.ப

25

பிரசன்ன ஜெயக்கொடியின்
'நிசல வில'
(தொலைக்காட்சி நாடகம் கலந்துரையாடல்)

விபவி அரங்கம்
10.30 மு.ப

30

பிரசன்ன விதானகேயின்
'பவறு மனுஜ' (சினிமா)
விமர்சனக் கலந்துரையாடல்
(மேற்படி திரைப்படம் காண்பிக்கப்படமாட்டாது)

விபவி அரங்கம்
10.00 மு.ப

(விபவி நுகேலோட கப்பமாக்கற்றுக்கு முன்பக்கமாக பத்தரமுல்லைக்குச் செல்கின்ற 183 இலக்க பஸ்ஸில் ஏறி முன்றாவது பஸ்திரபிப்டம். நரமதூந்தோ மாவத்தைமில் இறங்கி முன்பாக நடந்தால் விபவி 81/4 பாகோடை விதி நுகேலோட மேற்படி கலந்துரையாடல்கள் சிக்கவத்தில் நடைபெறும்)

30

விபவி செய்தி மடல் மீதான விமர்சனம்

WERC
3.00 பி.ப

P. சோதிலிங்கம்
N. காண்மைபன்
கி. சிவகுமார்

நூல் வெளியிட்டு விழா

கோ. ராமேஸ்வரன் எழுதிய.

சிவபுரத்து சைவர்கள்

04.04.99 மாலை 5.00 மணிக்கு. கொழும்பு தமிழ்ச் சங்கத்தில்
(7. 57வது ஒழுங்கை, கொழும்பு-06)

பூர்விகாந்திகள் நிலப்பரப்புக்காக:

யாழ் மாவட்டத்திலுள்ள பலாலி ராஜாவுமுகாம் விஸ்தரிக்கப்படவிருக்கின்றது. இதற்காக வளிகாமம் வடக்கிலுள்ள 20 சதுர கிலோ மீற்றர்கள் அதாவது 12000 ஏக்கர் நிலத்தை கவீகரிக்க ராஜாவும் நடவடிக்கை மேற்கொண்டுள்ளது. இப் பிரதேசத்தை உயர் பாதுகாப்புப் பிரதேசமாக ராஜாவும் பிரகடனப்படுத்தப்படவிருக்கின்றது.

யாழ் மாவட்டத்திலுள்ள நிலப்பரப்பில் இரண்டு வீத நிலப்பரப்பைக் கொண்டுள்ளது இராஜாவுட்தால் கவீகரிக்கப்படவிருக்கின்ற நிலப்பரப்பு. அதாவது இந்த மாவட்டத்திலுள்ள 435 கிராம சேவகர்கள் பிரிவுகளில் 35 கிராம சேவகர்கள் பிரிவுகளை உள்ளடக்குகின்றது. காங்கெசன்துறை, கீரிமலை, யீங்காமம், தெல்லிப்பை, கொல்வங்கலட்டி, பன்னாலை, இவாவைஸ், மாதகல், தையிட்டி, பலாலி, வசாவிளான், கட்டுவன், குரும்பசிட்டி, புன்னாவைக்கட்டுவன், அச்கவேலி ஆகிய கிராமங்கள் பறிபோக இருக்கின்றன. இந்த நிலச் கவீகரிப்புக்காக 40 கோடி ரூபா ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளது. இந்த நிதி யாழ் செயலக்கத்திற்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளது.

கீழ்க்கு மாகாணத்திலுள்ள பொத்துவிலுக் கருகானமிலலமைந்துள்ள லாகுகலைப் பிரதேசத்திலுள்ள தமிழ் மக்களுக்குச் சொந்தமான 1200 ஏக்கர் நெற்காணிகள் சிங்களப் பேரினவாதிகளின் தூண்டுதலுடனும் பாதுகாப்புதலும் அபகரிக்கப்பட்டுள்ளது. 1990ல் ஏற்பட்ட வண்ணெயினால் 314 குடும்பங்களைச் சேர்ந்த தமிழ் விவசாயிகள் அவர்களது வயல்களிலிருந்து விரட்டியடிக்கப்பட்டுள்ளனர். இவர்கள் ஆஸையடிவேம்பு, காரைதீவு, விநாயகபுரம் ஆகிய இடங்களில் தஞ்சமடைந்து வாழ்கின்றனர்.

அம்பறை மாவட்டத்தில் தீக்வாபி என்ற பிரதேசம் அமைந்துள்ளது. முஸ்லிம் மக்கள் 90 வீதம் வாழ்கின்ற அட்டாளைக்கேளை செயலர் பிரிவில் இந்த தீக்வாபி அமைந்துள்ளது. இந்த பிரிவுக்குள்பட்ட ஆலிம்கேளை என்ற இடத்தில் 40 வருடங்களுக்கு மேலாக வழங்குது விவசாயம் செய்துகொண்டுவருகின்றங்கள் முன்னில் மக்கள். இவர்களது காணிக்கை தீக்வாபி பெளத்து விகாரையின் புதித பிரதேசமாகப் பிரகடனப்படுத்துவதற்கு இந்த நிலப்பிரதேசத்தைச் கவீகரிக்க வேண்டுமென்று பொத்ததின்களைப் பேரினவாதிகள் கூட்டங்களையும் ஆர்ப்பாட்டங்களையும் நடத்திவருகின்றார்கள். தீக்வாபி புதிதப் பிரதேசத்திற்கு சொந்தமான 12000 ஏக்கர் காணியைச் கவீகரித்துப் பாதுகாக்க வேண்டுமென்கூறுகின்றனர் இவர்கள். ஆனால் தீக்வாபிக்கு 585 ஏக்கர் காணியைச் சொந்தமானது என்று தீக்வாபியின் பிரதம சங்கநாயக்க தேரே சிறிந்திலும் கொமர்த்த தேர் கூறுகின்றனர்.

தமிழ் பேகம் மக்களை பொருளாதாரத்தையும், அவர்களை கல்வியையும் அழிக்கவேண்டும் என்ற நோக்கம் இன்று நேர்று ஏற்பட்டதல்ல. பொத்த சிங்களப் பேரினவாதத்திற்கு அத்திவாயிட்டு என்றே கவுன்றில் காலத்திலிருந்தே நிட்டம் வகுற்றுச் செயலாற்றிவந்தவர்கள் யு. என். பி. கட்சியின் தலைவர்களான டி. எஸ். சேனநாயக்கவும் ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தாவும், திருவாளர் டி. எஸ். சேனநாயக்காவும், கீழ்க்கு மாகாணத்தில் கல்லோபா, கந்தளாய் போன்ற குடியேற்றங் திட்டங்களை ஆரம்பித்துவைத்து தமிழ் பேகம் மக்களை நிலங்களை அபகரிக்க வழிவகுத்து விட்டார். இதை பொத்த சிங்களப் பேரினவாதிகள் தொடர்ச்சியாக செயல்படுத்திவந்து கொண்டிருக்கின்றனர்.

தமிழ் மக்களை பொருளாதாரத்துறையிலும் கல்வித்துறையிலும் அழித்து அவர்களை

பூர்விகாந்திகள் நிலப்பரப்புக்காக:

ஒட்டாண்டிகளாக்கவேண்டும் என்பதுதான் பெறத் த சிங்கள பேரினவாதிகளின் பிரதான நோக்கம். இந்த நோக்கத்தை அடிப்படையாக வைத்துத்தான் இந்தப் பேரினவாதிகள் முனைப்புதல் செயலாற்றி வருகின்றனர். பேரினவாதிகளின் இந்த நோக்கம் இலகுவில் வெற்றியடைவதற்கு துணைப்புறியும் வகையில்தான் தமிழ் மக்கள் மந்தியிலுள்ள ஆயுதக்குழுக்களின் செயல்பாடுகள் அமைந்துள்ளது.

அம்பாறை மாவட்டத்திலுள்ள தீக்வாயிப் புனித பிரதேசத்துக்காக 12000 ஏக்கர் நிலப்பரப்பை எடுக்க முயற்சிக்கும் பொது சிங்கள பேரினவாதத்தின் செயல் கிழக்கு மாகாணத்திலுள்ள மூல்விம் மக்களைப் பொருளாதார ரத்தியில் அறியப்பெறத்தான் பிரதான நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. அதேவேளை பலாலி ராஜுவு முகாம் விஸ்தரிய்க்காக காங்கேண்டுறைத் தொகுதியிலுள்ள 12000 ஏக்கர் நிலத்தை கவீர்ஜிக் முனைவது திட்டமிட்டு செயல்படுவது வடக்கிலுள்ள துமிழ் மக்களின் பண்பாட்டைச் சீர்க்குறைக்கும் நோக்கத்தைக்கொண்டுள்ளது.

பலவிராஜாவுக்காம் விஸ்தரிப்பால் இப்பிரதோசத்திலுள்ள தமிழ் மக்களுக்குச் சொந்தமான செழியான செம்பாட்டு விவசாய நிலப்பரப்பு பறிவோகும் அபாயம் ஏற்படவிருக்கின்றது. இதனால் இப்பிரதோசத்திலுள்ள விவசாயம் அறவே அழித்தொழிக்கப்படும். அதேவேளை இப்பிரதோசத்திலுள்ள வரஸாற்றுப் பிரசித்திபெற்ற கீர்மலை நகுலேகவர் ஆலயமும், மாவிட்டபுரம் கந்தசாமி போன்றியும் பறிவோகும் பேராபத்துமின்ஸ்து. இதனால் தமிழ் மக்கள்து பண்பாடும் மன்றங்களும் பெரிதும் பாதிக்கப்படும். வடகிழக்கு மாகாணத்திலுள்ள தமிழ் பேசும் மக்கள்து பொருளாதாரத்தையும், கல்வி, பண்பாடு ஆகியவற்றையும் அழித்தொழிக்கும் பௌத்த சிங்கஸப் பேரினவாதத்தின் இந்த நிலவிஸ்தரிப்புவாதச் செயல்பாட்டுக்கெதிராக தமிழ் மூஸ்லிம் மக்கள் இறுதிவரை போராட இந்த த்ய நோக்கம் கொண்ட முற்றிக்கு முற்றுப்பின்ஸி வைக்கவேண்டும். அதேவேளை பிற இனக்களது பொருளாதாரத்தையும், கல்வி பண்பாட்டையும் அழித்தொழிப்பதன் மூலம் தங்களது பொருளாதாரமும் கல்வி, பண்பாடுகள் மேம்பாட்டை அடையாட்டாது என்பதை பௌத்த சிங்கள பேரினவாதிகள் உணர்ந்துகொள்ள வேண்டும். பிரிவுக்குள்பட்ட ஆவிப்கேளை என்ற இடத்தில் 40 வருடங்களுக்கு மேலாக வாழ்ந்து விவசாயம் செய்துகொண்டுவருகின்றார்கள் மூஸ்லிம் மக்கள். இவர்களது காணிகளை தீகவாபி பௌத்த விகாரையின் புதித் பிரதேசமாகப் பிரகடனப்படுத்துவதற்கு இந்த நிலப்பிரதோசத்தைச் சீவிகரிக்க வேண்டுமென்று பொதுத்தசிங்கஸப் பேரினவாதிகள் கூட்டங்களையும் ஆர்ப்பாடங்களையும் நடத்திவருகின்றார்கள். தீகவாபி புளிநப் பிரதோசத்திற்கு சொந்தமான 12000 ஏக்கர் காணினையச் சீவிகரித்துப் பாதுகாக்க வேண்டுமெனக் கூறுகின்றனர் இவர்கள். ஆனால் தீகவாபிக்கு 555 ஏக்கர் காணிதான் சொந்தமானது என்று தீகவாபாயின் பிரதம சக்கநாயக்க நேர் கிரிந்திவை சோமாற்றன தேர்ர் கூறுகின்றார்.

தமிழ் பேசும் மக்களது பொருளாதாரத்தையும், அவர்களது கல்வியையும் அழிக்கவேண்டும் என்ற நோக்கம் இன்று நேற்று ஏற்பட்டதல்ல. பொது சிங்களப் பேரினவாதத்திற்கு ஸ்ரேஷ் கவுன்சில் கலந்திலிருந்தே திட்டமிட்டு செயலாற்றிலிந்தவர்கள் யு. என். பி. கட்டியின் தலைவர்களான டி. எஸ். சௌநாயக்கவும் ஜே. ஆர். ஜெயவர்தனாவும், திருவாரூர் டி. எஸ். சௌநாயக்கவும், கிழக்கு மாகாணத்தில் கல்லோயா, நந்தளைய் போன்ற குடியேற்றந்திட்டங்களை அரும்பித்துவைந்து தமிழ் பேசும் மக்களது நிலங்களை அபகரிக்க வழிவகுத்து விட்டார். இதை பொது சிங்களப் பேரினவாழிகள் தொடர்ச்சியாக செயல்படுத்திவந்து கொண்டிருக்கின்றனர்.

தமிழ் மக்களை பொருளாதாரத்துறையிலும் கல்வித்துறையிலும் அழித்து அவர்களை ஓட்டாண்டிகளாக்கவேண்டும் என்பதுதான் பெள்த சிங்கள பேரினவாதிகளின் பிரதான நோக்கம். இந்த நோக்கத்தை அடிப்படையாக வைத்துத்தான் இந்தப் பேரினவாதிகள் முனைப்புள் செயலாற்றிவருகின்றனர். பேரினவாதிகளின் இந்த நோக்கம் இலகுவில் வெற்றியடைவதற்கு துணைபுரியும் வகையில்தான் தமிழ் மக்கள் மத்தியிலுள்ள ஆயுதக்குழுக்களின் செயல்பாடுகள் அனைத்துள்ளது.

அம்பாறை மாவட்டத்திலுள்ள தீக்காவிப் புனித பிரதோசத்துக்காக 12000 ஏக்கர் நிலப்பரப்பை எடுக்க முயற்சிக்கும் பெள்த சிங்கள பேரினவாதத்தின் செயல் கிழக்குமாகாணத்திலுள்ள முஸ்லிம் மக்களைப் பொருளாதார ரீதியில் அழிப்பதைத்தான் பிரதான நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. அதேவேளை பலாவி ராணுவ முகாம் விஸ்தரிப்புக்காக காங்கேசன் துறைத்தொகுதியிலுள்ள 12000 ஏக்கர் நிலத்தை கவீகரிக்க முனைவது திட்டமிட்டு செயல்படுவது வடக்கிலுள்ள தமிழ் மக்களின் பண்பாட்டைச் சீர்க்கலைக்கும் நோக்கத்தைக்கொண்டது.

பலாவி ராஜுவமுகாம் விஸ்தரிப்பால் இப்பிரதோசத்திலுள்ள தமிழ் மக்களுக்குச் சொந்தமான செயிப்பான செம்பாட்டு விவசாய நிலப்பரப்பு பறிபோகும் அபாயம் ஏற்படவிருக்கின்றது. இதனால் இப்பிரதோசத்திலுள்ள விவசாயம் அறுவே அழித்தொழிக்கப்படும். அதேவேளை இப்பிரதோசத்திலுள்ள வழாலாற்றுப் பிரசித்திபெற்ற கிரிமலை நகுவேகவர் ஆலயமும், மாவிட்டபுரம் கந்தசாமி கோவிலும் பறிபோகும் போய்ப்பதுமுள்ளது. இதனால் தமிழ் மக்களது பண்பாடும் மனைஞர்வும் பெரிதும் பாதிக்கப்படும். வடக்கிழக்கு மாகாணத்திலுள்ள தமிழ் பேகம் மக்களது பொருளாதாரத்தையும், கல்வி, பண்பாடு ஆகியவற்றையும் அழித்தொழிக்கும் பெள்த சிங்களப் பேரினவாதத்தின் இந்த நில விஸ்தரிப்புவாதச் செயல்பாட்டுக்கெதிராக தமிழ் முஸ்லிம் மக்கள் இறுதிவரை போராடி இந்த தீய நோக்கம் கொண்ட முயற்சிக்கு முற்றுப்பள்ளி வைக்கவேண்டும். அதேவேளை பிற இனக்களது பொருளாதாரத்தையும், கல்வி பண்பாட்டையும் அழித்தொழிப்பதன் மூலம் உங்களது பொருளாதாரமும் கல்வி, பண்பாடுகளையும் மேம்பாட்டை அடையாட்டாது என்பதை பெள்த சிங்கள பேரினவாதிகள் உணர்ந்துகொள்ள வேண்டும்.

இந்த நிலச்கவீகரிப்புக்கெதிராக தமிழ் மக்கள் மத்தியிலிருந்து ஏழுந் தாரிய எதிர்பை அறியவந்த ஐனாதிபதி சந்திரிகா அம்மையார் மேற்படி திட்டத்தை நிறுத்துமாறு கூறியற஼ள்ளார். இந்திட்டத்தை நிறுத்துவதுமாத்திரமல்ல. இதை உடனடியாகக் கைவிடும்படி ஐனாதிபதி கட்டளையிடவேண்டும். இந்த நிலச்கவீகரிப்புக்கு வழிவகுத்த அரசாங்க வர்த்தமானி பிரகடனத்தையும் ரத்து செய்வதற்கு நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். அதாவது; 1987ம் ஆண்டுகாலம் பகுதியில் அமைச்சராகவிருந்த பேரினவாதியும் யாழ் பொதுநாலகத்திற்கு கொள்கினவைத்ததவருமான காமிலி திலநாயக்கா 1987ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 7ம் திங்கி ஒரு நிலச்கவீகரிப்பு வர்த்தமானிப் பிரகடனத்தை வெளியிட்டிருந்தார். காங்கேசன் சீமெந்து தொழிற்சாலையில் வேலைசெய்கின்ற சிங்கள ஜயியர்களுக்கு ஒரு வீட்டுத்திட்டத்தை நிறுமானிப்பதற்கு பலாவிப்பிரதோசத்தில் நிவாத்தை கவீகரிப்பதற்கு ஒரு வர்த்தகமானிப்பிரகடனத்தை வெளியிட்டார். இந்த வர்த்தகமானிப் பிரகடனத்தைப் பாவித்துத்தான் பலாவி ராஜுவ முகாமை விஸ்தரிப்பதற்கு சிங்கள பேரினவாதிகள் நடவடிக்கைகளை தற் பொழுது மேற்கொண்டிருக்கின்றனர். ஐனாதிபதி அவர்கள் மேற்குறிப்பிட்ட வர்த்தமானிப்பிரகடனத்தையும் ரத்துசெய்யக் கட்டளை பிறப்பிக்கவேண்டும்.

பரிமாற்றம்.

திரு. காமினி வியன்கொனை...



கொழுமையை பிரப்பிடமாகக்கொண்ட திரு. காமினி உயன்கொடை ஆங்கிலத்திலிருந்தும் பிரெஞ்சு மொழிலிருந்தும் இலக்கியப் படைப்புக்களை நேரடியாக சிங்கானிமாழியில் மொழிமாற்றம் செய்து பணியாற்றுகின்றார். தற்போது பிரான் சில் தற்காலிகமாக வசீத்துவரும் அவர் அங்கும் இலக்கியப் பணிகளைத்தொடர்கின்றார். அண்ணமையில் இலங்கைக்கு வந்த அவரை வாசகர்களுக்கு அறிமுகப்படுத்துவதில் மகிழ்ச்சி.

விபவி: இலக்கியத்துறையில் உங்கள் பிரவேசம் எவ்வாறு நிகழ்ந்தது?

காமினி: 1966களில் கொழும்பு நாலந்தாக் கல்லூரியில் க.பொ.த (சாத) வகுப்பில் கல்வி கற்றுக்கொண்டிருந்தோது பாடசாலையில் இடம்பெற்ற இலக்கியத் துறைகளை போட்டியில் முதற்பரிசு கிடைத்தது. அதன் மூலம் எனது முயற்சிகள் ஆக்ருவிக்கப்பட்டன. மாணவப்பகுவத்தில் இருந்தே இலக்கியத்துறையில் ஆர்வம் கொண்டிருக்கின்றனக்கு நலம்.

விபவி: இலக்கிய மொழிமாற்றம் செய்வதில் உங்களுக்கு எவ்வாறு ஆர்வம் ஏற்பட்டது?

காமினி: ஆங்கில இலக்கியங்களை நான் வாசித்துபோது பல புதிய மனஅதிர்வுகள் எனக்கு ஏற்பட்டன. புதிய அணுவகங்களைப் பெற்றேன். இவற்றை எனது நண்பர்களுக்குக் கற்றவேண்டும் என்ற மனமை நந்துகள் எனக்கு ஏற்பட்டது. ஆகவே சிங்கானத்தில் அவற்றைக் கற்றும்பட்டன. அந்தான் இந்திய இலக்கியத்தைப் பொறுத்தவரை இந்தியமக்களின் தேசவிட்டுபைப் போராட்டத்தின் மூலம் அவர்களுடைய கலை இலக்கியங்கள் செழுமையான நந்தனளை. வங்காளம், மலையாளம், மஹாராத்தி, கண்ணடி, இருது, மறிந்தி இலக்கியங்கள் குத்திரப் போராட்டத்தின் மூலமும் இந்திய மக்களின் தேசம்ப்ரினன் மூலமும் வீரத்தியாகத்தின் மூலமும் எனாழும் செழுமையும் அடைந்தனளை. அதேபோல உலகூத்துங்களின் அணுவங்கள் மூலம் ஜூரோபிய இலங்கியங்கள் செழுமை அடைந்தனளை. ஆனால் சிங்கான இலக்கியத்தைப் பொறுத்தவரை இந்த போராட்ட, யுத்த அணுவங்களின்றி வெற்றாக, Vacuum அதாவது வெறும் காதலையும், பாலியல் உறவுகளையும் அடிப்படையாகக் கொண்டுதான் பெரும்பாலும் ஆக்கப்படுகின்றன. இந்த வெற்றித்தை நிரப்பும் நோக்கத்துடன், ஜூரோபிய இலக்கியப் படைப்புக்களை நான் சிங்கானத்தில் மொழியங்கள் செய்துவருகின்றேன்.

விபவி: நீங்கள் எத்தனை இலக்கியப்படைப்புக்களை இதுவரை சிங்கானத்தில் வெளியிட்டுள்ளீர்கள்?

காமினி: இதுவரை பின்வரும் எட்டு நால்களை சிங்கானத்தில் மொழி மாற்றம் செய்துள்ளேன். 1) ராக ரித்ம - சிறுகதைகள் (1989), 2) கருமக்கதார கத்தாவக் (கப்ரியல்கார்ட்தியா மார்க்கெட்டு-1990). 3) சவாலுனா (இஸிலை ஜூன்தே-1996). 4) பள்ளுகே ஹதவத்த (மிக்காயில் பிரில்கேங்-1995). 5) விருபாஸ கியபஸ் (சின்னவா அச்சிப்-1996) 6) கெலாரா காலே ஆலே (கப்ரியல் கார்ட்தியா மார்க்கெட்டு-1997). 7) அனுங்கே லே (சிமான் இது போவா-1998) 8) தவுல் சித்த (இஸாக் பசேலிஷ் சிங்கர்-1998).

கேள்வி: சிங்கானத்துக்கு மேலைக்கேய மொழிகளிலிருந்து மொழிமாற்றம் செய்வதில் நீங்கள் எத்ரோக்கிய சிக்கல்கள் யாவை?

காமினி: மேலைத்தேவ மொழிகளின் வசன அமைப்பு சிங்கள மொழியின் வசன நடையை விட வித்தியாசமானது என்றும் சிங்கள மொழியில் சிறந்த மொழியாற்றல் இருப்பின் இச்சிக்கலை சமாளிக்க முடியும். மேலைத்தேவச் சூழலில் பயன்படுத்தப்படும் சில மறுத்தொடர்கள், சிற்சில சொற்கள் எமது சூழலில்-மொழியில் இல்லாத, முனிய அனுபவங்களாக இருக்கும் போது அவற்றாக்கு அடிக்குறிப்புக்கள் எழுத வேண்டிய நிர்ப்பந்த ஏற்படுகின்றது. அதனால், அத்தக் கிளக்கியங்களை மொழியாற்றும் செய்யும்போது சிருஷ்டத்திற்கு இன்றியையாதுது சுருக்குக்கூறின் அத்தக் கிளக்கிய மொழியாற்றும் ஒரு மீர்ச்சுஷ்டியானும்.

கேள்வி: பின்நவீனத்துவ இலக்கியப் படைப்புக்கள் சிறந்தவைதானா?

காமினி: பின்நவீனத்துவ இலக்கியங்கள் மிகச்சிறந்தவை என்றிரு அல்லது எதுவித சிறப்பும் இல்லாதவை என்றாலும் நன்றாக கூறும்படியாக சூழகவாளர்கள் பல்வேறு கலைக்டர்களில் பலவிதமான கண்ணோட்டங்கள், பலவகையான இலக்கியப் போக்குங்கள் தோன்றியுள்ளன. அந்த வகையில் பின்நவீனத்துவ இலக்கியப் படைப்புக்களும் இன்று வெளிவருகின்றன. இலக்கிய ஆற்றவலர்கள் என்ற வகையில் நாம் இந்த நவீனப்பிராக்குக்களை அறிந்திருக்க வேண்டும். சிறந்தவற்றைத் தீர்மானிக்கும் பொறுப்பு வாசக்களையே காது. பின்நவீனத்துவம் பற்றி இன்று சிங்கள இலக்கிய ஆற்றவலர்கள் மத்தியில் விவாதிக்கப்படுகின்றது. எனவே, நான் இத்துறையைச் சார்ந்த அறிமுக நடவடிக்கையும் பாடநாலையும் மொழியையுத்து வருகின்றேன். விரோதி: இலங்கையின் இனப்பிரச்சினை பற்றி ஆழாக ஆழ்வுகளைத் தீர்க்கியப் படைப்புக்கள் வெளிவருவது இல்லை. இது பற்றிய தங்கள் அபிப்ராயம் என்ன?

காமினி: ஒரு சிங்கள யுவத்திடத் தமிழ் இளைஞர்களுக்காலம் புரிவதையும் அல்லது தமிழ் யுவதி சிங்கள இளைஞருடைன் காலங்களைஞ்சு எதிர்நோக்கும் சிங்கள்களை மையமாக வைத்தே சிறகணக்களோ அல்லது நாவாங்களோ பிரசுரமாகியுள்ளன. அதனால் எமது இனப்பிரச்சினை அழுமாக அழ்வு செய்யப்பட்டு இலக்கியங்கள் பலட்கூப்புவில்லை. சர்வதேச சிறப்பு இலக்கியங்கள் அழுமாக அழ்வு செய்த பின்னால் வெளியிடப்படுகின்றன. உ-மாக யுத்தகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு பல படைப்புக்கள் வெளியாகியுள்ளன. சூரியாக இரண்டாவது உலக்கிழாரின் பின்னர் எவ்வளவு யுத்தகள் பாதிக்கப்பட்டார்கள் என்பது பற்றிச் சல இலக்கியப்படைப்புக்கள் வெளியாகி உள்ளன. இதுபற்றி கலந்துரையாடல்கள் இன்றும் இலக்கிய இடம்பெறுகின்றன. இலங்கையில் சிரபான்மை இனங்கள் தமது தனித்துவத்தைப் பேணுவதற்கு ஏடுக்கும் நடவடிக்கைகள் தமது கலாசார மத மொழி உரிமைகளை நிலைநாட்ட ஏடுக்கும் முயற்சிகள் என்பன இலக்கியத்தில் வெளிப்படுத்தப்பட வேண்டும்.

விபரி: இனப்பிரச்சினை தொடர்பாக உங்கள் நிலைப்பார்யாது?

காமினி: எமது நாட்டில் சிராயாணம் இனங்கள் நம்பிக்கை இருந்த நிலையிலே வாழகின்றன. இலங்கைத் துறிவுகள் இன்று விபரிக்க முடியாத தஸ்வாங்களை அலுவலரித்து வருகின்றனர். சிங்கள அரசியல்வாதிகளும் பெரும்பான்மை மக்களும், தமிழ் மக்களின் தனித்துவத்தையும் சுயாட்சி உரிமையையும் நேர்வையாக அங்கீகரித்து அழுவுபடுத்த வேண்டும். தமிழ் மக்களின் பீதியையும் சந்தேகத்தையும் போக்க வேண்டும். இது அமல்படுத்தப்படாதுவிட்டுள்ள எமது நாட்டிற்கும் மக்களுக்கும் விடிவு ஏற்படாது. பொதும்பான்மை இனத்துக்காரர்கள் அரசியல்வாதிகள் இலக்கிய க்ரதுக்கள், உடக்க செய்யப்பட்டாளர்கள், அரசு நிறுவகிகள் அதிகம் அனைவருக்கும் பாரிய பொறுப்பு உண்டு. மேலும் இது இனமக்களும், அதாவது சிங்களவர்களும் தமிழ்களும் ஒருவர் பிரந்துகளாள்ளும் வகையில், ஒரு இனத்தை மற்ற இனம் புரந்துகளாள்ளும் வகையில்கையைப்படி பிரக்களும் இலக்கியப் படைப்புக்களும் பிரஸ்பரம் பரிமாற்றும் செய்யப்பட வேண்டும். இது அத்தியாவசியமானது. உ-நடியாகச் செய்யப்பட வேண்டியது. இங்குமிகு சிங்கள தமிழ் கலை இலக்கிய கர்த்தாங்கள் உடுபட வேண்டும்.



இலந்தையில் கவனம்

- (1) பாடசாலைகளின் எண்ணிக்கை.

ச 1929ம் ஆண்டில் இவ்வகையிலிருந்த பாடசாலைகளின் எண்ணிக்கை - 1941.

இதில் ஆங்கிலப்பாடசாலைகளின் எண்ணிக்கை 287. பாடசாலைகளுக்குச் சென்ற பிள்ளைகளில் ஆங்கிலப் பாடசாலைகளுக்குச் சென்ற பிள்ளைகள் 10 வீதம்.

ச 1929ம் ஆண்டில் இருந்த ஆங்கில பாடசாலைகளில் 251 உதவி பெறும் மதக்குழுப் பாடசாலைகள். எஞ்சிய 16 அரசாங்கப்பாடசாலைகள்.

ச 1928ல் ஆங்கில, கயமொழிப்பாடசாலைகளின் மாணவர் எண்ணிக்கை 37, 365. 1940ல் ஆங்கில, கயமொழிப்பாடசாலைகளின் மாணவர் தொகை 15,917.

ச 1946ல் இருந்த கயமொழிப் பாடசாலைகளின் மாணவர்கள் எண்ணிக்கை 6,67032.

ச 1956ல் மாணவர்கள் அதிகரியிப் 13,02,834

ச 1944ல் பாடசாலைக்குச் சென்ற மாணவர்கள் எண்ணிக்கை 9,38,538

ச 1946ல் எழுத்தறிவுடையவர்கள் தொகை 57.8 வீதம்

ச 1990ல் எழுத்தறிவுடையவர்கள் தொகை 87.2 வீதம்

ச 1960விழுந்து 1990வரை 30 சதவீதம் அதிகரியிப் ஏற்பட்டது.

கல்விச் சீர்திருத் திட்டங்களின் மூலம் பாடசாலைக்குக் கெல்லா பத்தும் 10 வயதிற்கும் 10 வயதிற்கும் உள்ள மூன்று மில்லியன் கல்வி நிறுவனங்கள் அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

உயர்கல்வி அமைச்சியின் முறைகாரர்களில் பிரிவின் ஆய்வுகளின் படி பாடசாலைக்குச் செலவாத 5 வயதிற்கும் 14 வயதிற்கும் திடைப்பட்ட மாணவர்கள் தொகை 61,587. இவர்களில் பெண்களின் தொகை 35,041.

பா_சாலைக்குச் செல்லாத சிறுவர்களின் அடிக் எண்ணிக்கையுடைய மாகாணம் சுப்ரகம்வ

சப்ரகம்பவ மாகாணம் 11.728

கென் மாகாணம் 11,914

வடமேல் மாகாணம் 8.7

மேல் மாகாணம் 7047

மத்திய மாகாணம் 5,545

கணவா மாகாணம் 5320

Digitized by srujanika@gmail.com

துப்பாக்கியே உனிசூரி எங்கே? மரணமே உனிஜெயம் எங்கே?

- துதலவா

எப்படி நிலைமை?

என்ன நிலைமை? தொழிலா? சூரி நிலைமையா? தேசநிலைமையா?

பிறப்பிடம் என்ன சொல்லுது?

கடவுளிடம் கேள்?

ஆருக்குப் போகலாமே?

அங்கே இரண்டுபக்கத்தாலும் கரைச்சல்! மனமில்லை.

உங்கட தலைவர் உங்களுக்கு ஒன்றும் செய்யார்?

நீ எனக்கு உறுதிமொழி தர இயலுமா?

அப்பீர் அவையளையும் வெறுக்கிறார்? வெறுக்கிறமாதிரி நடித்து எங்கடை நட்பினை ஏற்படுத்துகிறாய்? அப்ப எங்கட படையை நம்புகிறாய்?

கண்மூடி..... ஒருவரையும் நம்ப இல்லை. ஏன்றானே எங்களைக் கொல்லுறாங்கள்? ஏன் Lion Air ஐம் தானே வெடிவைத்துப் போட்டாங்கள்.

உங்கடை ஆட்களைக்கேள் ஏன் என்னை கேட்கிறார்?

ஏன்பா உங்கடை எங்கடை என்று? தமிழன் என்பதற்காகத்தான் பிடிக்கிறியன்? தமிழன் என்ற ஒரே காரணத்தால் கேள்விமேல் கேள்வி?

நீங்கள் மட்டும் சிங்களவர் என்பதால் மட்டும் சிங்களவர் கொலைசெய்யேல்ல? கப்பலை கைப்பற்றி தமிழரை விட்டுவிட்டு சிங்களவரை கொல்லுறியார். Police Station ஜ பிடித்துக் கொண்டு மூல்லிம். சிங்கள பொலிசை கொன்றுபோட்டு தமிழரை விடுறியார். மூல்லிம் என்ற காரணத்தால் துரத்திறியார். பெற்ற கோயில் என்பதாலேயே மண்ணாக்கிறியார். சிங்களவர் என்பதாலே மட்டக்களப்புப்பக்கம் தமிழரை கல்யாணம் செய்தாலே கேள்வி மேல்கேள்வி!

நீங்கள் எதிரிக்கு உதவிறியன்!

யார் எதிரி? யார் நண்பன்? என்ன அளவுகோல்?

நீங்கள் தானே தொடங்கினியன்!! சமாதானமா நிப்பம் என்று சொல்லி ஓல்லொருக்காலும் நாங்கள் கைநீட்ட முறிக்கிறியன்! ஏமாத்திறியன் இவ்வளவுகாலமும் நீங்கள் ஏமாத்தினியன் இப்பநாங்கள் ஏமாத்திறம் ஏமாத்தி ஏமாத்தி விடிவுகிட்டமட்டும் ஏமாத்தி ஏமாத்தி.

எது விடிவ.... எது இருள்?

இப்ப போன மத்துமுவிற்கு சொல்லி இருக்கின்றமாம் இனி அப்பாவி மக்களை ஏவிரில்

நிரல் - 28

கொல்லுந்து இல்லை என்று? பொதுமக்கள் அழிவுக்கு உட்படுத்திற்று இல்லை என்று? நம்பலாம்? துவக்கு வைத்திருக்கிறவர்களை நம்பவோது? சண்டித்தனக்காரன் இனி சமாதானப்பிரியன் என்று கத்தியாலே குத்துத்தானோ?

ஒரு கொள்கை இருக்கா?

நீண் என்னோடு நட்புக்கொள்ளவிரும்பிறா? உன்னை பொலிஸ் பிழத்தால் விடுவிப்பன் என்றா? அப்படி என்றால் உன்நட்பே வேண்டாம். கேவலமாய் நினைக்காத எனக்கு விருப்பமானதை கதைக்க உரிமை இருக்கவேணும்! உன்னோடை கதைக்க விருப்பம்? அதுதான்?

பயமாய் இருக்கே! போனவாரம் கல்கிசையில் பொதுமக்களையும் கொன்றுபோட்டு?

நான் என்னசெய்ய நானே கொல்லுறன் அப்படி நீங்கள் முரக்மோட்டையில் அநியாயமாய் கொன்றுபொட்டு. ஆட்களை பட்டினிபோட்டு சாக்டிசுக்க்கொண்டு?

ஒரு எதிரி சாகேக்க பல பொதுசனம் காறிறது தவிர்க்க எல்லாது? எல்லாப்பக்கத்துக்கும் பொருந்தும். அப்படி என்றால் மரணம் என்பது பொதுவிதி! மரணிக்காவிடில் தப்புவது என்பதுதான் Exception

..... என்பா? பாவம்!

பொடியள் பெட்டையள் தற்கொலை செய்விக்கிறியன்!! 35 வயதுக்கு மேலே ஏன் 25க்கு மேலே என்றால் கொள்கை என்னவாம்?

நீங்கள் மட்டும் மூணைச்சலவை செய்யவில்லை? உங்கடை படையட்டும் 25 வயதிற்கு மேலேதானே!

உங்களுக்குத் தெரியும் சமும்ப்ராது என்று ஆணாலும் சின்னப் பொடியளை ஈழம் என்றுசொல்லி சாக்டிசுக்கிறியன்.

உங்களுக்கும் தெரியும் தமிழரை அழிக்க எலாது என்று? ஆணாலும் தேசம் காத்தல் என்று எல்லாரையும் கொல்லுவிக்கிறியன்? சிந்தப்படுகிற ரத்தத்திற்கு ஓர் அர்த்தம் இருக்கெண்டு?

ஜௌயோ.... குண்டு வெடிக்கப்போகுதாம் - படைகள் வரக்கொல்லியிருக்கிறார்கள் (ஒரு அறிவித்தல்.)

பாத்தியே? ஒடுகிறாய்?

இல்லை நான் ஓடித்தப்புவதை பார்க்கிறும் உன்னோடு மரணிப்பதையே விரும்பகிறேன் நன்பா? நான் நினைச்சன் நீ இன்றைக்கு நிற்கிறாய் குண்டு வெடிக்கமாட்டாது என்று.

அத்துல நன்பனே. உன்னோடு மரணிப்பதையே நேசிக்கிறேன். நன்பனே உன்கந்தேக்கத்துடன் நான் மரணிப்பதை பார்க்கிறும். மண்கத்தமாய் உன்னோடு மரணிப்பதை விரும்புகிறேன் இங்கே இப்போது குண்டு வெடித்தாலும் ... உன்னோடு நானும் மன்னுக்குள் புதையறுவதை விரும்புகிறேன்!! உன் ரத்தமும் என்ரத்தமும் உன்



தசையும் என் தசையும். உன் ஆவியும் ஒன்றாய் கலக்கட்டும்

என் பயப்பிடுகிறாய்? உனக்கும் அவங்களோடை தொடர்பு இல்லாட்டில் ஏன் பயப்பிடவேணும்.

மரணத்துக்குப் பயமாக இருக்கின்றது. அம்மா அப்பா மனைவி குழந்தை இன்னொரு குழந்தை கர்ப்பப்பையினுள் வரவழி தெரியாமல்?

தொடர்பு என்றால்!

Policeஐ கூப்பிடுக்கொலை!! எனக்கு பயமில்லை. எந்த விசாரணைக்கும் நான் தயார். குண்டுவெடிச்சு நான் செத்தால் தற்கொலை போராளி என்னுவியன். காய்ப்பட்டால் தற்கொலைசெய்ய முன்னர் பிடிச்சது என்பியன். ஓடினால் தப்பமுன்னம் பிடிச்சது என்பியன்.

நீங்கள் மட்டும் என்ன? எங்களை கண்டால் CID என்றியன். சுகம் விசாரித்தால் ஒட்டுக்கேக்க வருகிறான் என்பியன்.

நீங்கள் மட்டும் என்னவாம். பகவத்கீதைப் புத்தம் கையில் இருந்தாலும் துப்பாக்கியோடு பிடித்தது என்பியன்.

கொழும்பிலை இல்லவை தமிழர் இருக்கினம் நீ என் பயப்பிடவேணும்?

மரணத்திற்கு பயம் இல்லையே! கொழும்பிலேயே இருக்கிறவை சொல்லுவினம் ...பிரந்தது. வளர்ந்தது. படித்தது எல்லாம் கொழும்பிலை? யாழ்ப்பாணத்துடன் ஒரு தொடர்பும் இல்லை? தமிழ்பெயர் என்றாலும் கட்டினது சிங்கள இனத்தை. தமிழே தெரியாது ஆங்கிலமும் சிங்களமும்தான் தெரியும்

யாழ்ப்பாணத்திற்கு போய் வருவவரும் நிரந்தர பெரிய தொழில் ... பணம் இருக்கு அதைவிட இளம் வயக்

இந்த் தகுதி ஒன்றும் எனக்கு இல்லை? உப்பிடி என்றால் நானும் அடுக்கி அடுக்கி சொல்லலாம். நான் உன்னுடன் மணக்கத்தியான் தொடர்பு வைக்க விரும்புறன்.

எங்களுக்காக யாரும் யுத்தம் செய்யவேண்டாம். உங்களுக்குத் தேவையாயின் போர் புரியுங்கள். உங்களை பாதுகாக்கி உங்கள் பலத்திற்காக! அதற்காக எங்கள் பெயரை உங்கள் பெயர் பலகையில் போடவேண்டாம். என்று யாரோ உரத்து கோஷமிடுவது அத்துலவின் மணிலும் என்மனிலும் பதியவில்லை. பேயைக் கூப்பிட்டு என்றாலும். எப்படியாவது சொற் போரிலும் வெவ்வதை மனசில் கிரகித்துக் கொண்டு விட்டுக்கொடுப்பதற்கே இடமில்லை என்று உடும்புப்பிடியுடன் இரண்டு பேருமும் சொற்போர் புரிந்தபடி

“இரண்டுபக்கமும் அர்த்தமே இல்லை.

இரண்டுபக்கமும் கொல்லப்படுகிறார்கள்”

அவங்களாலதான் இங்க நிம்மதியாக வாழ்கிறோம்.

அவங்களாலதான் நிம்மதியே குலையுது?

வாய்மை உடனடிக் கடமை புதியம்

வயிரவருக்கு நா(ய) வாச்சாதித்தான் ‘அவர்களும்’ நாங்களும்’. கடந்த 06. 03. 09 சனி மாலை 4 மணிக்கு ‘சமாதானச் செயற்பாடும் சிறபான்மை அரசியற் குடிகளும்’ எனும் கருத்தரங்கு, ‘மாற்றுக் கொள்கைகள் நிலையே’த்தின் ஏற்பாட்டில் திட்கிவளை ஜியாஸிங்க மண்டபத்தில் நடைபெற்று.

கலந்துகிண்ட குடிகளின் பிரதிநிதிகள் தங்கள் தங்கள் தளத்தில் நிற்று கருத்துக்களை முன்வைத்தனர். தெரிவிசெய்யப்பட்ட தலைப்பில் நிற்றும் விலகி, ஒரு சில பிரதிநிதிகள் தொடர்ந்து ஓடினர்கள். அவிட்டுவிட்ட நூல்கள்கூடும் முட்டைமிருந்து சிறபா நூல்களைப் போல தெல்லுத்தெல்லாய் குடிகளின் கருத்துக்கள் திடுவிர்ப்போயின. நூல்கள்கூயாவு கூட பயன்பாத கொள்கைகளும் கோட்டாகுகிறது!

அவர்கள்தான் அப்படியின்றால் நாங்கள்!

‘அவசரகால சட்டத்துக்கு பாரானுமன்றத்தில் ஏன் கை உயர்த்துகிறார்கள்? உயர்த்தமாட்டோம் என்று இந்தக் கூட்டத்தில் அறிவிக்க வேண்டும்’ என்று போதக்குறைக்கு!

சந்திரிகா அரசுக்கு டி. என். பி. மிலும் பார்க்க ஒரு ஆசனம் கூடுதலாக இருக்கிறது. தமிழ் ஸ். பி. க்கள் அனைவரும் வாக்களிக்காமல் விட்டாலும் அவசரகாலச் சட்டம் கடைசி ஒரு ஆசன வித்தியாசத்தில் வெற்றியடையும் என்பது உறுதிதானே! தமிழ் ஸ். பி. க்கள் வாக்களிக்காமல் விட்டு எதைச் சாதிக்க முடியும் என்பதை என்னால் விளங்கிகளைள்ள முடியவில்லை. இச்சட்டத்தை தோற்கூடித்தல் மறுதலையாக படிய பயங்கரமான யோசனைகளாதச் தடைச் சட்டத்தை என்ன செய்வது? சி அ.கா. சட்டத்தை தோல்வியடையச் செய்து அரசை கவிட்டு, (?) பிரது டி. என். பி. மின் ஆட்சி அதுவும் தமிழ் ஸ். பி. க்களின் அதற்கொடோ, இல்லை அதுமிழப்பாட்டன பெரும்பான்மையை கூட்டி ஆட்சி அமைக்கும். அதுவும் பி. ஏ. மின் ஆட்சியை ஒத்த ஆட்சியாக அமையும் என்பதில் கருத்து வேறுயாடில்லைத்தானே! சி திரும்பவும் தமிழ் ஸ். பி. க்களை வற்றுத்தி ஆட்சியைக் கவுக்கசிக்கியது திரும்பவும் பி. ஏ. மின் ஆட்சி, திரும்பி டி. என். பி. மின் ஆட்சி. என்ன சுத்திச்சுத்தி ஈப்பற்ற கொல்லலையே! ஒ..... தமிழ் குடிகளின் தலைவருமில பாரானுமன்ற ஆட்சியோ! சொல்லோது இன்றும் ‘தமிழ் ஈழம்’ கிடைக்கும் என்று சிந்திக்கும் உங்களை (சிலர்) நம்புவோது!

இதைவிடச் சோகமின்னிவென்றால், அவசரகாலச் சட்டத்தில் சுதாரணமாக ஒருவர் சட்டத்தியான சில நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள முடியும். நாம் நீதின்றும் வரை செல்வதற்கான ஏதுநிலை இருக்கிறது. இச்சட்டத்தை தோற்கூடிக்கப்போய், பயங்கரவாத தடைச் சட்டத்தின் கீழ் ஆசூன் வர்க்கம் ஏதேனுமையாக நடந்துகொள்ள அந்தச் சட்டத்தை எதுவும் செய்யவோது, அதில் தமிழ் தலைவர்களையும் தூக்கி உள்ளபோலாம்.

மாற்றுத் திட்டங்களோ, நோக்கமோ இல்லாமல் எல்லாத்தையும் சிறை, ஆனா முடி, பிறகு பார்ப்பம்! என்பதிலிருந்துதான் எம் எல்லோருடைய நிலைப்பாடு. நவீந நினைப்பது போல அழிந்துபோவது ‘இனம்’ மட்டுமல்ல ‘இனங்கள்’.

ஒம்கு எங்களை கயவிமர்சனம் செய்யதுகிளாள்ளத் துப்பில்லை, மற்றவன்ற வரய் மணக்குதில்லை கத்திச்சிகள்ள முடியும்! அரசியல் கட்சிகள் எல்லாம் ஏன் இப்படி எங்கள் மீதேரு சவாரி விட்டிருக்கின்றன? என்பது இந்த பார்க்கலாக்குத் தெரியாததானே. அது ஒருமுறைக்கு, தமிழ் இயக்கங்கள் இத்தளத்தில் நின்று நரபலியில் நின்று அடிப்படை வந்த குழல்தான் என்ன? 84ல் பெருமொத்தம் போகின்ற நோயில் இருந்த சமயம், நெருப்பிட்டு கொஞ்சத்தினார்களே புலிகள் அப்போது எங்கே போனது எங்கள்.....

இனிதே கலை இயக்கணையும் புதியாகத் தீவிளிட்டுவிட்டு, இந்திய அணுத்தப்படையுடன் கைதுவுக்கி, ரென்னர் வெட்டு.....

பின்னர் ச. பி. ஆர். எஸ். எவ் வின் தாண்டவத்தில் புலியன போட்டுத்தளவியதும் தேசிய இராணுவத்துக்கு அடிசேர்த்து கொன்றது போக புலிக்கு இரையாக்கி ஓடியதும்!

திரும்பவும், வெட்டியதோடு நின்றவிடாமல் கழுத்தை அறுக்கப்போய் (ராஜீவ்) சுவதேச சமூகத்தின் அதாவதை இழுந்ததையும், சுத்த தமிழில் மட்டுமல்ல பண்ணடைய காலத்துக்கே நாட்டடையே கடத்திய (5 ஆண்டுகள்) புலிகள் நடத்திய நல்லாட்சியில் சுகுட்டினது போக, போனவர்கள் எத்தனை பேர்? மிச்சமெத்தனை பேர்? என்று தெரியாத கத்த துளிய.....

முன்ஸிம் வெளியேற்றம், குறிப்பாக யாற்பாண முன்ஸிம்களை 2 மணித்தியா எத்தகுள், 2000 முபாவோடு வெளியேற்றியபோது. ஏன்? என்னத்துக்கு? என்று கேள்வியெழுப்ப வக்கில்லை, யார் வெளியேற்றினார்கள் என்பதல்ல பிரச்சினை ஏன் வெளியேற்றப்பட்டார்கள் என்பதுதான் பிரச்சினை என்று இன்றுவரை தர்க்கிக்கிறோமே!

அப்போதில்லாம் போன எங்கள்.....

சி இன்றாவது அரசியல் கட்சிகள் இப்படியான ஒரு நிலையில் நிற்கிறார்கள், நாங்கள் இவ்வாரான ஒரு இக்கட்டில் நிற்கிறோம். சமாதானத்துக்காக அவர்கள் செய்யக்கூடியது என்ன? நாங்கள் செய்யக்கூடியது என்ன? இதுதானே தார்மீகமாக அனுமத வேண்டியது. இதுவும் வேண்டாம். புலிகளால் கடந்த காலத்தில் அடிக்கப்பட்டவற்றுக்கு மன்னிப்புக்கொரி, முன்ஸிம் மக்கள் உட்பட மாற்றுக் காந்த்தன்னோரை போட்டுத்தள்ளுவதை நிறுத்திவிடுமா? அதற்கு புலிகள் நடைமுறையில் பதிலளிஞ்ன? அதைக்கேட்க எங்களுக்கு துப்பில்லை

போவர் போய் எங்கள், அதற்குப் பிறகு தமிழகத்து, மட்டுமல்ல! சகலருக்கும் தலையெழும் கிடைக்கும். அடிசியும் கிடைக்கும்.

பெரியவான், கடந்தகால சமூஹிடுதலை இயக்கங்களோ சிங்கள பேரினவாத அரசு, பயங்கரவாதிகள் என்று கொல்லப்படும், புலி- தங்களைக்கவிர மற்றவரினெல்லாம் தாரோகியன்று போட்டுத்தள்ளட்டும், நீங்கள் மட்டும் குற்றாவா? கொம்பா?

ச. ஜி.வா

புதியன் கழிதலும், பழையன் நாறுதலும்.

மக்க மாத பி தீக்கி 'மகளிர் தின்துக்கை முன்னிட்டு' இ. ஓ. கூட்டுறவுபாண்தின் தேவீய சேவையில் ஒலிபரப்பாகும் 'வாரம் ஒரு வலம்' (07.03.99. காலை 7 - 8) நீக்குச்சிலில் மகளிர் கருத்துக்களை இனைந்துகீர்க்கின்றது.

இச்சூக்கத்தின் மீதான பாரிய குறிச்சுக்காட்டு 'இது ஆணாதிக்கம் சர்ந்த சூழகம்' இத்தனத்தில் நின்று எந்த அடின்சரி, பெண்சரி 'பெண் விடுதலை' பற்றிய கருத்துக்களை பரிமாறுகிறபோது, ஆணாதிக்க சர்பு ஜினாவிலையை நிர்த்து நிற்கும்.

அன்ற மட்டக்காப்பிலிருந்து 'குரியா' பெண்கள் அமைப்பைச் சேர்ந்த மகளிர் செய்யப்பட்டாளர்களிடமிருந்து கருத்துக்களை பெற்றுக்கொண்டிருந்த அறிவிப்பாளர், 'பெண்' என்ற ஒரே அனுமானத்தாலோ என்னவோ கொழுப்பிலிருக்கின்ற பிரபுவன் சுயமச் செய்யுத்தான் செய்யுத்தான். அவனோ 'நாலி ஒரு விலங்கு' என்பதை ஏற்க மறந்துவிட்டார். (ஒரு வேளை 'விலங்கு' என்பதை 'நிரும்' என்ற பொருள் கொண்டாரோ என்னவோ?)

அறிவிப்பாளர் ஆண் என்பதைப்போன்ற அவர் ஆணாதிக்கம் சர்ந்த அறிவிப்பாளர் அவ்வளவே. நிட்சயம் நேரம் போதவில்லை என்ற தார்க்கிள்க்கூடும். ஆணால் தீரமையான ஒருவரால்தான் இறுதிக்கட்டத்தில், இறநி நிஷ்டத்தில் இறுதியிடம், உறுதியுமாக அவ்வாறான ஒரு கருத்தை முன்தள்ள முடிந்தது.

ஆரம்பத்தில் தீரமையாக வொகுத்தனரித்துக்கொண்டிருந்த அறிவிப்பாளர், இறுதியில் 'கழுதை தேவ்ந்து கூட்டிடும்பாகி, அதுவும் தேவ்ந்து கைதுயாகிப்பானால்.

பெண்கள் படிக்கிறார்கள், பட்டம் பெறுகிறார்கள், உயர்ந்த பதவிகளை அலங்கரிக்கிறார்கள், என் நாட்டின் தலைமைப் பொறுப்பேற்றிருக்கிறார்கள், அதையும் தாண்டி சந்திர மண்டலத்துக்கு போய் வகுகிறார்கள் என்ற இப்படியே அடுக்கிக் கொண்டுபோவது ஸ்ரூபின்ஸன்த்தான்.

20ம் நாற்றாண்டில் வாற்றத் பாரதி பெண்ணஞக்காக படியகு மட்டுமல்ல தன் மனைவியையே வீங்கிற இறுக்கியவன். 'நிர்ந்த நின்றலையும், நேர்களைந்த பார்வையும்' அவன் வாழ்ந்த காலம், 'அதுங்குச் சமாக இருந்தானோ' (கதையைகளேவோ அல்லது துரையிலோ ஆணுக்கு நேரிடாராக) 'வீட்டுச் சிறைவிட்டு ஆண் காவலின்றி வெளிவராத காலம்' அவன் தன் காலத்தில்தான் கண்ட தொழுநைகளை எதிர்த்துச் சொன்னான். செய்தான்.

இவற்றையியல்லாம் தாண்டிக்கொண்டிருக்கும் பெண்கள், இன்றும் பழையான கருத்துக்களில் நின்று விடுபட முடியாதும் அவளைச் சூழ்ந்துகிறார்களும் கட்டுமானங்களை, ஏனான்களைத் தகர்க்க முற்படுகிறான். அதற்கு நாம் உதவீ செய்யாவினிட்டாலும் உபத்திரவுமாவது செய்யாலிடும்பது நன்றா.

எப்பொறுதலுமே பேசுவது பொருளாக நாற்றின்றேபோது, உயர் வர்க்கத்திற்குரியதாகவோ, அல்லது நடுத்தர வர்க்கத்துக்குரியதாகவோ மாறிவிடுகின்றது. இச் சிறுபான்மையினருடைய கருத்துக்களை முழுச்சுறுத்தின் கருத்தாக வொட்டி சாதனங்களினாடாக வந்துவிடுகின்றது. எதுபயிற்சியா?

'ஊருக்கு உபதேசம், உள்கிள்ளவையுட் பெண்ணே' என்ற வீட்டுக்குள் நடக்கும், பெண்வளியம் பேசும் அணும், பெண்ணும் எம்மிடையே தாரஸமாகவே!

இதில் முக்கியமாக பெண்ணியம் பேசும் பெண்களுக்காக, ஒரு பெண்ணின் பிரயத்தனமாக முன்னைக்கப்பட்டுவதாகவும், 'பெண் விடுதலை என்பது, அதிகாரத்தை, அரதிக்குத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்வதுதாக அல்ல'

பெண்களினுடைய தனிச்சிறப்புக்களைப் பயன்படுத்திக்கொண்டும் 21ம் நாற்றாண்டை நோக்கி முன்னேறும் மானிட் முகத்தோடும் அவளைத் தார்க்கி நோளில் சுமந்து,

பெண்ணை வாழ்க்கிவள்ளுப் பூதாகுவோ.

ஏத்தனை நூற்றாண்டுக்குப் போயிலும், எத்த வகையிலாவது,

அவளை ஆழநுவோய்!

அதன் மாருக்குத்தான் விடுப்பில்லை.

அஹர்கள் “அழித்த” சொர்க்கம்.

தருணம் வந்ததும்
அறுத்துப் பலியிடத்தானா ...
சீராட்டி வளர்த்தீர்கள்?
‘சீ’

எல்லாருமே—எதீரீகளாகவிட்டிர்கள்

சற்றுப்பொறுங்கள்
என் — சண்டையிழுகிறீர்கள்?

என் வாழ்க்கை மீது
ஆசைகளே தோன்றக்கூடாதென்பது
உங்கள் என்னமா?

உங்கள் தவறுகள்
சரியானவை என்று
எனது சரீகள் தவறென்றும்
எவ்வாறு முடிவு செய்தீர்கள்?

பச்சாதாபத்தீல்
தலையைமட்டும்
தடவி வீருவதால்
இதயத்தீல் உருவான
காயங்களாறுமா?

வீம்பும்
செருக்கும்
கெளரவுக் கொழுப்புமன்றி
வேறென்ன வாழ்கிறது
உங்களிடம்?

அந்தீ இழைப்பது பற்றிக்
கவலையடையாமல்
எப்போது
கமுத்துக்கு கத்தி நீட்டின்ரீகளோ
அப்போடுதே

நியாயத்தைச் சாக்ஷித்தபீன்
உங்களுக்கேன் நீதியின் வேசம்?

பந்தமும் ... பாசமும் அறுந்து
வீழுந்துவிட்டேன்
எருத்துக்கொள்ளுங்கள்
பங்கிட்டுப் புரியுங்கள்
உங்களில்லம்போல்
இவ்விழுள்ள சடலத்துக்குச்
சாந்தி முசுப்பத்தும் நடைதுங்கள்

- அனார்

இலக்கியம் என்பது உண்மையில் வெள்ளக் காலத்திலேயும் ஒரே பொருளில், ஒரே உள்ளத்திலேயும் இருந்ததில்லை. அவ்வாறு நாம் அதை எதிர்ப்பதும் தேவையில்லை. ஏனென்றால் மனிதசமுதாயமும் அதன் வரலாறும் என்றும் மாறாததோர் நிலையில் நிலையாக நின்றுகிளாண்டிருக்கவில்லை. மாறாக அணைத்தும் மாறிகிளாண்டும் வளர்ந்துகொண்டும்தான் வருகின்றன.

அது, வளர்ச்சி, பரிநாயம் என்பது இலக்கியத்திற்கும் பொருந்தும். ஒரு காலத்தில் அருளிந்திருக்கிற இலக்கியமாகும், இன்னொரு காலத்தில் சுய வகை இலக்கியமாகும், பிரதிடாரு காலத்தில் புனைவில்கியமாகும், யதாந்த இலக்கியமாகும் சில காலங்களில் பலவித கலப்பாகவும்தான் இலக்கியம் இயங்கி வந்தனர்களும். அதனால் இன்றைய நவீன காலத்தில் இலக்கியம் தன்னை மிகவும் விரிவாக அடுக்கிக்கொள்ள வேண்டியதாயுள்ளது.

இருபதுகளில் இலக்கியத்திற்கு ஒரு நெருக்கடியாக மார்க்ஸியம் இருக்குமதி செய்யப்பட்டது. என்பதுகளில் அமைப்பியல் வாதமானது தமிழிலக்கியத்திற்கு வந்தது. இடையே ‘stop it, எவன் அவன்’ என்று பெண்ணியம் குரல் எழுப்பியது. இன்று தமிழ்க்கு மிகவும் தாமதமாக வந்திட்டாலும் ‘இதுதாண்டா இலக்கியம்’ என்று தலித் இலக்கியம் தன்னை முன்றிருத்திக் கொள்கிறது.

பாவம் ஒரே ஒரு இயம் மட்டும்தான் சரியான அதுராதார் இன்றி தாசு, மாசு படிந்து கீட்கின்றது. அதுதான் கூறுவியம். அது, இவைகளோடு இன்னும் என்னென்ன புதிய இயங்கன் தோன்றி இலக்கியத்தை தங்களாத கனமாக மற்றிக்கொள்ளவிருக்கின்றன என்பது நமக்குத் தெரியவில்லை. அதனால் இலக்கிய சட்டுபூருள்ள நாம் அணவரும் பங்குச் சந்தையில் முதலீடு செய்வது போல இன்று இலக்கியத்தில் அல்லது இலக்கியச் சந்தையில் முதலீடு செய்கின்றிராம். இலக்கியம் புனிதமானதோடு இல்லையா அதனால் அது எது எதைப் பேச்துவேண்டும் என்றால் ஓவ்வொருவரும் விரும்புகின்றோமோ அதைப் பொறுத்து இலக்கியம் புனிதம்பெறக்கூடியது! இந்தப் புனிதம் நபருக்கு நூபர் மாறபடுகிறது. அது, முனிதம் நிரந்தரமானதல்ல, இலக்கியம் எனும் ஆடகம் நிரந்தரமானது. அதுகே இலக்கியம் புனிதமானது.

நம் ஓவ்வொருவரும் வெவ்வேறு அளவில், வகையில் முதலீடு செய்துள்ளோம், செய்துவருகின்றோம். அதனுடைய இலாபத்தை இன்றில்லையேல் நானை அல்லது நானை மறநாளாவது அறுவன் செய்திடலாம் என அறுவடைன் காத்திருக்கிறோம்.

அதனால் நமது எதிராய்ப்பிலுள்ள பெறும் ஓட்டை என்னவெனில் நாம் எப்போதும் போலவே முதல்டை விட பண்டங்கு இலாபத்தை எதிராக்கிறோம். அதேபோன்றால் நாம் ஓவ்வொருவரும் மற்றவர்களை விட அதிகமா முதல்ட் செய்துள்ளதாக நம்மையும் மற்றவர்களையும் ஏராற்றி வருகிறோம்....

நம் ஓவ்வொருவரும் இலக்கியத்தை வெவ்வேறு விதமாகக் காண்கிறோம், வெவ்வேறு கொள்கைகளை, தத்துவத்தை, சித்தந்தத்தை, சிந்தனையை பிரதிநிதித்துவம் செய்கிறோம். நம்பில் சிலர் தூய இலக்கிய வாதிகளாகவும், சிலர் மார்க்கிய வாதிகளாகவும், சிலர் பெண்ணியல்வாதிகளாகவும், சிலர் தலித்தியவாதிகளாகவும், சிலர் அமைப்பியல் வாதிகளாகவும் இருக்கின்றோம், சிலர் மார்க்கிய- பெண்ணிய- தலித்திய என்று கல்வையான வாதிகளாக தகழ்கிறோம். அதனாலும் நாம் ஓவ்வொரு இலக்கியக் கூட்டத்தின் பொதும் ஓரிடத்தில் வந்து கூடுமிகுகிறோம். இது எவ்வளவு பெரிய முரண்பாடு! கொள்கை நிதியாகவும் நம் மற்றவைகளை, மற்றவர்களை வெறுக்கிறோம்: நமது தனித்தனி சந்திப்புகளில் பிறரை அவதறு செய்கிறோம். வாய்ப்பு கிடைத்தால் இலக்கியக் கூட்டத்தில் பகிரவ்கொலே ஒருவரை ஒருவர் சாடக்கிகொள்கிறோம். வன்மையாகக் கண்டிக்கிறோம்.

ஆனால் ஏதோ காரணத்தால் நம்மிடையேயுள்ள முரண்பாடு ஓரளவிற்கு மேல் முற வழிச்சலை. ஒருவேளை, நாம் பரஸ்பரம் நம்முடைய பார்வைகளை கொள்கைகளை நிருபித்திட நிருபணங்களையும் சப்னபக்கட்டுக்களையும் இன்னும் தேடிக்கிளாண்டேயிருக்கிறோம். அல்லது நம் ஒவ்வொருவருடைய பார்வையும், சிந்தனையும் குறுகியதுயுள்ளது, அல்லது நம் ஒவ்வொருவருடைய பார்வையும், சிந்தனையும் குறுகியதுயுள்ளது, அல்லது நம் ஒவ்வொருவருடைய பார்வையும், சிந்தனையில் ஒருங்கிணைத்துக்கொண்டு நம்முடைய பார்வையினை விரிவாக்கம் செய்துகிளாள்ள வேண்டியிருக்கிறது. ஒருவேளை பிற பார்வைகளிலிருந்தும் சிந்தனைகளிலிருந்தும் சிலவு விஷயங்களையும், உண்மைகளையும் நம்முடைய சிந்தனைகளுடன் இணைத்து விரிவாக்கம் செய்யும்பொது தவிர்க்கவியலாத வகையில் நமது பார்வையின் ஈப்பு மையம், நாம் பிடித்துத் தொங்கிக்கொண்டிருக்கும் உண்மைக்குப் பதிலாக வேறொரு உண்மையின் மீது குவிந்திடக் கூடும் என நாம் அந்தகிறோம்.

நம்மில் ஸில் பரிசு, பாராட்டு என பேருக்கும் பகுழுக்கும் இலக்கியத்தில் ஈடுபடுகிறோம். இது மிகவும் பழைய பாணி (old fashion) ஆகும். இவர்கள் ‘கலை கலைக்காகவே’ அல்லது ‘கலை கலைக்காகவே’ எனும் தூய இலக்கிய வாதிகள். இவர்களுடையது ஒரு வருவகையான பொறுத்துபோக்கு வாதமே அரும். ஸில் உண்மையிலோயே கொள்கை வெறியுடன் ஒரு இலட்சியத்தை முன்னிறுத்தி ஈடுபடுகிறோம். இதுவும் பழைய பாணிதான். ‘கலை கட்சிக்காகவே சிந்தந்தத்திருக்காகவே’ எனும் ஒருவகை அடிப்படைவாதமே இவர்களுடையது. ஸில் நமது ஈகோப் பயணங்களை நிறைவு செய்துகிளான்றும் பொதுட்டு இலக்கியத்தில் ஈடுபடுகிறார்கள். These ego- trips are nowadays hailed as modern -poetry. இது இன்று அதிகமாக பழக்கத்தில் இருக்கும் பாணி (current- fashion) ஆகும். ஆனால் நம்மில் வெறுகில்லை புதிய விஷயங்களையும், புதிய செய்திகளையும், புதிய சிந்தனைகளையும் அறிந்துகொள்ள திறந்த மனதுடன் இலக்கியத்தில் ஈடுபடுகிறோம்.

ஆனால் நம்மில் மிகப் பெரும்பாலானேர் விதிவிலக்கின்றி மூன்றுஷவகளுடன்தான் இலக்கியத்தில் ஈடுபடுகிறோம். நாம் விரும்பும் கொள்கைகளைப் பொறுத்தவரையில் அவையே இறுதியானவை. அவைகளுக்கு வெளியே இனி அறிந்துகொள்ள, தெரிந்துகொள்ள எதுவுமில்லை அது, நாம் நமது சிந்தனை வளர்ச்சியின் எல்லைகளைத் தொடர்புவிட்டதாக என்னிக்கொள்கிறோம். நாம் நமது கொள்கைப் பிடிப்பிலிருந்து திருதும் மாறுமாட்டோம், மற்றவர்கள்தான் மாறி வேண்டும் என்று எதிர்பார்க்கிறோம். ஆனால் நாம் நமது கொள்கைப் பிடிப்பில் எவ்வளவு உறுதியாக விடாப்பிடியாக இருக்கிறோமோ அதே அளவிற்கு மற்றுவர்களும் தங்களது கொள்கைகளில் பிடிவாதமாக இருப்பர் என்பதை மட்டும் நாம் மறந்தே விடுகிறோம்.

இவைநான் இலக்கியப் பிரீவினைவாதப் போக்குவரின் விளைவாய் இன்றைய இலக்கிய வட்டங்களில் ஒருவித இறுக்கம் (Tension) உருவாகி நிலவுவதை நம்மால் உணரமுடிகிறது. நம்மில் வைதும் முதலீடு செய்திட்ட அளவிற்கு சடான இலாபத்தை திரும்பப் பெற முடிவதில்லை. தூதாட்டக் களத்தில் தோற்று வெறுங்கையைடு வீடு திரும்புவார்களின் உணர்வையே இலக்கியக் கூட்டங்களின் முடிவில் நாம் பெறுகிறோம். நமது ஈகோக்கன் மிகவும் மோசமாகப் புண்படுத்தப்படுகின்றன. நமது எதிரிகளை முறியடிக்க நமக்குச் சாதகமாகத் தோன்றும் இலக்கியப் போக்குவரைச் சார்ந்தவர்களுடன் கூட்டுரசு சேர்ந்து கொள்கிறோம். ஆனால் நிலைமையில் மாற்றுமொழில்லை. முரண்பட்ட போக்குவருக்கிடையோன மூக்கமான மோதல்களின் விளைவாக புதிநாய் எதுவும் பிறந்திருவதாய்த் தெரியவில்லை. மாறாக ஏற்கனவே பாலையாய் இருந்த இலக்கியம் இப்போது பாழ் நிலமாய் கூடசீ தூக்கிறது,

- நன்றி : ‘கருத்து’ ஜௌன் 1995.-



போரின் கணப் பொழுதிவில்.....

என் நெஞ்சைப்
பியத்துப் போனதாய்
என்னுள் ஓர் உணர்வு
காற்றை கிழித்து
இசை கலந்த
வேட்டோசை எழுகின்றன

இராப் பொழுது என் பதால்
நிந்திரை தொலைந்து
கணவுகள் கரைந்து
நிமதி புதைந்து
இதுய(ம்) சுத்தம்
மின்னலாய் துடித்து....

காற்றின் அசைவினிலும்
சன்னங்களினால் ஜூன்னல்
கண்ணாடி இடை வினிலும்
என்னுயிர் போனதாய் ஏக்கம்....

குருவிகளின் பாடல்களும்
யயம் கொண்ட
உறவினர்களின் பார்வைகளும்,
செத்துப் போகின்றோமா...
என உணர்ச்சிகள் அடங்க....



கே. நாதன்

பாலை தெரியாத
மொழியில் அபாசக்கத்தல்களுடன்
வளகுங்களின்
வேலி முறிவுகள்
மென்னமாய்.....

தாயின் அபலக்கண்ணீரும்
அரவணைப்பக்களும்
ரத்த அழுதங்கள்
இயக்குமின்றி....

சேர்வடையும் உதடுகளின்
நடுக்கத்தாடன் வார்த்தை
தடுமாறும் சூதேறிப் போன
சவாசம் முர்ச்சக்கள்
இல்லாமல் தீரைக் கொஞம்
சிறு நீர்ப் பை
நிரம்பி வயிறு வெட்ப்பதாய்
உயிர் ரோய் வரும்

காலையில் காகம்
வட்டம் போட்டுக் கரையும்
சில மனித பிரேதங்கள்
முளை பியந்து
இடல் பின்து
சுதை நய்ந்து கீட்கக
யும் குருதியில் குளித்திருக்கும்.

ஆற்று

மேல்வினை வல்லுங்கும். இலவுகை வாசோவியில் நீண்ட காலமாக
வேலையாற்றியவர்கள். கர்நாக இசையில் பெருமளவு பரிசோதனைகளையும்
ஆய்வுகளையும் செய்துவந்த திருவாசர் பாராளுகிள்கம் அவர்கள் 28. 03. 77
ஏற்பாடு இயற்றக் கூண்டுமின்றி அன்றாடது இழுபுக்காக விபவி தலது
தூம்ந்த காலையை தெவிவித்துக்கொள்கின்றது

‘சமூகத்திற்கு வெளியில் இருந்து அதன் மீது தினிக்கப்பட்டதன்று அரசு, சமூக வரலாற்றின் ஒரு குறிப்பிட்ட வளர்ச்சிக் கட்டத்தில் சமூகத்தாஸ் படைக்கப்பட்டதுதான் அது. பல பொருளாதார முரண்பாடுகள் சமூகத்தில் தோன்றிவிட்டன. இவற்றிற்குத் தீவு காணமுடியவில்லை என்ற உண்மையின் ஒப்புதல் வாக்கு மூலமே அரசு. இந்த முரண்பாடுகளும், பகைமையும் சமூகத்தையே அழித்து விடாமல் இருக்க. சமூகத்திற்கு மேலே இருப்புக் கொண்டது போலத் தோற்றுமளிக்கும் ஒரு அமைப்பை சமூகம் ஏற்றுக் கொண்டது. இதுவே அரசு. இது சமூகத்தில் இருந்து பறந்து. சமூகத்தின் மீது ஆதிக்கம் செலுத்துகிற நிறுவனமாக, அதற்கு மேலே இருப்பது போலத் தோன்றுகிறது. சமூகத்தை ஒழுங்காக நெறிப்படுத்தத் தோன்றிய அரசு. அதனின்றும் அந்தியவையமாயிற்று. மேற்குறிப்பிட்ட வர்க்கப் போராட்டங்களைக் கட்டுப்படுத்தி வைக்க. அது வலிமை மிக்க நிறுவனமாகத் தன்னைத்தானே வளர்த்துக் கொண்டது. பொருளாதார ஆதிக்கம் உள்ள ஆளும் வர்க்கம் தங்கள் நலன்களைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள. உழைக்கும் வர்க்கத்தை வன்முறையால் ஒடுக்க அரசு கருவியாகத் தோற்றம் கொண்டது.’

‘அரசு, மக்களைக் கட்டாயப்படுத்தும் கருவி’ (Coercive apparatus) என்று மார்க்ஸ் கூறுகிறார். சட்டங்கள், நீதிமன்றங்கள், போலீஸ், ராணுவம் முதலியன் அரசின் வன்முறைக் கருவிகள். ஆளும் வர்க்கத்தின் நலன்களைப் பாதுகாக்க, மக்களை அடக்க இவை பயன்படுத்தப்பட்டன. இந்த அரசுதான் தன்னைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள மக்கள் மனத்தையும் செயலற்ற நிலையில் வைத்திருக்க வேண்டியிருந்தது. இதற்காக அவர்களுக்கு மதம் என்ற அபினியைக் கொடுத்தது. மார்க்ஸ் கூறுகிறார்:

‘இவ்வரகம், இச்சமூகமும் தலைக்கூண உலகம் பற்றிய உணர்வைப் படைக்கின்றன. அதுதான் மதம். இந்த நிலையில் உலகம் பற்றிய பொதுக்கொள்கை. சர்வாம்சமான அறிவுத் தொகுப்பாக அதுதோன்றுகிறது. ஜனஞ்சகமான தருக்கமாகவும், சமூகத்தின் ஆன்மீகைகளாவமாகவும் அது மதிக்கப்படுகிறது. ஒழுக்க விதிகளைக் கட்டுப்படுத்துகிறது. மன ஆறுதலுக்குப் பொதுவன சாதனமாகவும் தோன்றுகிறது. மனிதனது ஆத்மாவின் மாயையான பூர்த்தியாக அது இருக்கிறது. இப் பூர்த்தி உண்மையான சோகத்தை எதிர்க்கும் உணர்ச்சி மத உணர்ச்சியில் உள்ளது. இதயமற்ற உலகின் இதயமாக அது தோற்றம் அளிக்கிறது. ஆன்மாவற்ற நிலையில் ஆன்மா போன்று அது காணப்படுகிறது. உண்மையில் மக்களை (மயக்கும்) அபினி போன்றது மதம்.’



சுதந்திர இலக்கிய விழா 1999

சிசரிடம்பர் 15ல் நடைபெறும்.

இவ் விழாவையொட்டி புதிய எழுத்தாளர்களுக்கான சீருகதை, கவிதைப் போட்டிகளுக்கான விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. இப் போட்டிக்கான படைப்புக்களை 99 ஏப்ரிலிலிருந்து மே 8ம் திங்கு வரை பெற்றுக் கொள்ளலாம். விண்ணப்பப் படிவங்களை, சயவிலாசமிடப்பட்ட முத்திரை ஒட்டப்பட்ட தபாவுநையை அனுப்பிப் பெற்றுக் கொள்ளலாம். 16 வயதிற்கு மேற்பட்டவர்கள் மேற்படி போட்டியில் பங்கு பற்றலாம்.

வீலாசம்:

சுதந்திர இலக்கிய விழா-1999
81/4, பாளைகாடு வீதி,
நூகேகொட்டு.

MR. K. SADDANATHAN
21, SADDANATHAR RD
NALLUR
JAFFNA.

வீப்பி கலோசார வையம்
81/4, பாளைகாடு வீதி, நூகேகொட்டு
நோ. பே - 812407.